

tone master[®]

Deluxe Reverb-Amp[®]

 **МУЗЦЕНТР**
МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
<https://muzcentre.ru>



OWNER'S MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MODE D'EMPLOI
MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Fender[®]

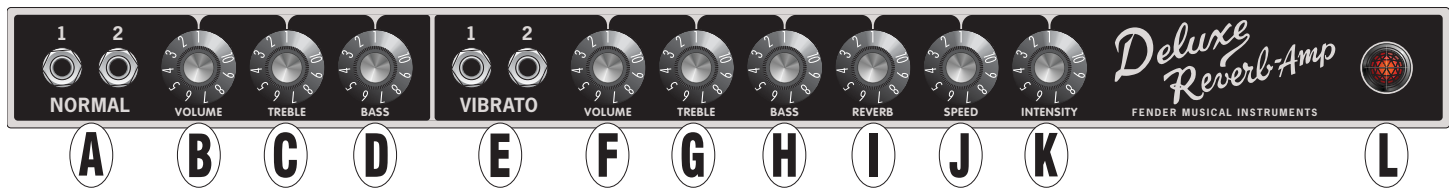
tone master® deluxe reverb®

In a bold Fender first, the Tone Master Deluxe Reverb amplifier uses massive digital processing power to achieve a single remarkable sonic feat: faithfully modeling the circuitry and 22-watt power output of an original Deluxe tube amp. Using a high-performance 100-watt digital power amp to achieve the headroom and dynamic range of a real vintage Deluxe tube amp, paired with the pronounced sparkle and clarity of a single Jensen® N-12K neodymium speaker and a resonant pine cabinet, the result is tubeless Deluxe Reverb tone, volume and dynamics *virtually indistinguishable* from the all-tube original. And with all these features, the Tone Master Deluxe Reverb is in fact about only *half* the weight of an all-tube Deluxe.

Front panel features give guitarists a playing experience identical to the tube version, including Fender's world-standard reverb and tremolo effects. Additional rear-panel features deliver modern convenience and flexibility—including an output power selector for full power and five attenuated settings, balanced XLR line output with impulse response (IR) cabinet simulations, mute switch for silent stage or recording use, USB port for firmware upgrades, and more.

Register your Tone Master Deluxe Reverb online at start.fender.com.

CONTROL PANEL



- A. NORMAL CHANNEL INPUTS:** Connect instrument here. Normal input 1 produces full sensitivity; normal input 2 has adjusted sensitivity (-6dB) for slightly darker tone and cleaner response with high-gain instruments.
- B. NORMAL CHANNEL VOLUME:** Controls volume level of both normal channel inputs.
- C. NORMAL CHANNEL TREBLE:** Controls treble response of both normal channel inputs.
- D. NORMAL CHANNEL BASS:** Controls bass response of both normal channel inputs.
- E. VIBRATO CHANNEL INPUTS:** Connect instrument here to use built in “vibrato” (tremolo) effect. Input 1 produces full sensitivity; input 2 has adjusted sensitivity (-6dB) for slightly darker tone and cleaner response with high-gain instruments.
- F. VIBRATO CHANNEL VOLUME:** Controls volume level of both vibrato channel inputs.
- G. VIBRATO CHANNEL TREBLE:** Controls treble response of both vibrato channel inputs.
- H. VIBRATO CHANNEL BASS:** Controls bass response of both vibrato channel inputs.
- I. REVERB:** Controls reverb effect level. No reverb is heard when control is turned fully counterclockwise. Reverb can also be turned on and off using included two-button footswitch.
- J. SPEED:** Controls “vibrato” (tremolo) effect rate.
- K. INTENSITY:** Controls “vibrato” (tremolo) effect depth. No effect is heard when control is turned fully counterclockwise. Effect can also be turned on and off using included two-button footswitch.
- L. POWER JEWEL:** Illuminates red when amplifier is on; flashes between red and amber during warmup. Illuminates amber in MUTE mode (O).

REAR PANEL



M. IEC POWER INLET: Connect included power cord to a grounded outlet in accordance with input power voltage and frequency specified beside inlet. Universal 100V-240V operation.

N. POWER: Turns amplifier on and off.

O. MUTE: Mutes power amp. When in MUTE mode, XLR line output remains active for studio or “quiet stage” use, and POWER JEWEL (L) illumination changes from red to amber.

P. OUTPUT POWER: Selector switch offers full power (22 watts) and five other attenuated wattage settings that tailor room/venue overall loudness. Set amp front-panel channel volume to personal preference for tube-emulated response, then set OUTPUT POWER to preferred level.

Q. CABINET SIM: When using XLR BALANCED LINE OUTPUT (T), this switch offers three different tonal options—a flat, uncolored amp signal without speaker cabinet emulation (OFF); and two impulse response (IR) profiles emulating different speaker/microphone-placement combinations (1 and 2).

R. BALANCED LINE OUTPUT LEVEL: Adjusts output level of XLR BALANCED LINE OUTPUT (T) for external devices and systems (i.e., PA and recording gear), whether mic or line level.

S. GROUND LIFT: When using the XLR BALANCED LINE OUTPUT (T), engaging this button may eliminate hum or buzz resulting from connection to improperly grounded equipment.

T. XLR BALANCED LINE OUTPUT: For balanced connection to external devices and systems (i.e., PA systems and recording gear). XLR line output remains active when amp is in MUTE mode (O).

U. FOOTSWITCH: Connect included two-button footswitch for reverb and tremolo on/off here.

V. USB PORT (NOT SHOWN): For firmware updates, a USB port is located on the underside of the chassis beneath the OUTPUT POWER section. Visit fender.com/firmware/support for periodic firmware updates that improve and enhance the Tone Master experience.

ENGLISH

SPECIFICATIONS



TYPE	PR 5185		
POWER REQUIREMENTS	300W (max)		
POWER AMP OUTPUT	100W into 8Ω (simulates 22W tube amp performance)		
INPUT IMPEDANCES	Input 1 (both channels): 1MΩ	Input 2 (both channels): 136kΩ	
XLR LINE OUT IMPEDANCE	600Ω		
SPEAKER	1 12" Jensen® N-12K neodymium, 8Ω (PN 7715526000)		
FOOTSWITCH	Two-button Tone Master (included, PN 7716005000)		
COVER	Fitted cover (included, PN 0047483000)		
DIMENSIONS AND WEIGHT	Width: 24.1" (61.3 cm)	Height: 17" (43.4 cm)	Depth: 9.28" (23.6 cm) Weight: 23 lbs. (10.4 kg)

Product specifications subject to change without notice.

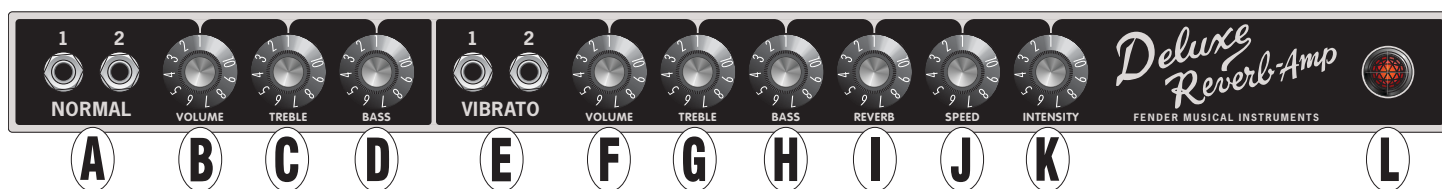
tone master® deluxe reverb®

Remarcando bien la palabra Fender, el amplificador Tone Master Deluxe Reverb usa un potente procesado digital para conseguir un único objetivo: modelar a la perfección y de forma totalmente fiel la circuitería y la salida de 22 watos de un amplificador Deluxe de válvulas original. Gracias a una etapa de potencia digital de 100 watos y alto rendimiento para conseguir el margen y rango dinámico de un amplificador Deluxe a válvulas tradicional, unido con la claridad y brillo que ofrece un único altavoz de neodimio Jensen® N-12K y un resonante recinto acústico de pino, el resultado es el sonido, volumen y respuesta dinámica de un Deluxe Reverb sin válvulas pero *prácticamente indistinguible* del original a válvulas. Y con todas estas capacidades, el Tone Master Deluxe Reverb supone de hecho sólo la mitad del peso de un Deluxe original a válvulas.

Las funciones del panel frontal ofrecen a los guitarristas una experiencia interpretativa idéntica a la de la versión a válvulas, incluyendo los mundialmente famosos efectos reverb y tremolo de Fender. Las funciones adicionales del panel trasero ofrecen una flexibilidad y capacidades más actuales - incluyendo un selector de potencia de salida que le ofrece la máxima potencia y otros cinco ajustes con distintas atenuaciones, salida de línea XLR balanceada con simulaciones de recinto con respuesta de impulso (IR), interruptor de anulación (mute) para un uso silencioso en directo o estudio, puerto USB para actualizaciones de firmware y más opciones.

Registre online su Tone Master Deluxe Reverb en la web start.fender.com.

PANEL DE CONTROL



- A. ENTRADAS DE CANAL NORMAL:** Conecte aquí su instrumento. La entrada Normal 1 produce máxima sensibilidad; la entrada 2 tiene una sensibilidad ajustada (-6 dB) para un sonido ligeramente más oscuro y una respuesta más limpia con instrumentos de alta ganancia.
- B. MANDO VOLUME DE CANAL NORMAL:** Controla el nivel de volumen de las dos entradas de canal normal.
- C. MANDO TREBLE DE CANAL NORMAL:** Controla la respuesta de agudos de las dos entradas de canal normal.
- D. MANDO BASS DE CANAL NORMAL:** Controla la respuesta de graves de las dos entradas de canal normal.
- E. ENTRADAS DE CANAL VIBRATO:** Conecte aquí un instrumento para utilizar el efecto de "vibrato" (trémolo) interno. La entrada Vibrato 1 produce máxima sensibilidad; la entrada 2 tiene una sensibilidad ajustada (-6 dB) para un sonido ligeramente más oscuro y una respuesta más limpia con instrumentos de alta ganancia.
- F. MANDO VOLUME DE CANAL VIBRATO:** Controla el nivel de volumen de las dos entradas de canal vibrato.
- G. MANDO TREBLE DE CANAL VIBRATO:** Controla la respuesta de agudos de las dos entradas de canal vibrato.
- H. MANDO BASS DE CANAL VIBRATO:** Controla la respuesta de graves de las dos entradas de canal vibrato.
- I. REVERB:** Controla el nivel del efecto de reverberación. Cuando el control esté totalmente a la izquierda no escuchará reverberación. También puede activar y desactivar la reverb por medio del pedal de dos botones incluido.
- J. SPEED:** Esto controla la velocidad del efecto "vibrato" (trémolo).
- K. INTENSITY:** Controla la profundidad o intensidad del efecto "vibrato" (trémolo). No escuchará nada de efecto cuando el control esté totalmente a la izquierda. También puede activar y desactivar el efecto por medio del pedal de dos botones incluido.
- L. PILOTO DE ENCENDIDO:** Se ilumina en rojo cuando el amplificador está encendido; parpadea entre rojo y naranja durante la fase de calentamiento. Se ilumina en color naranja en el modo MUTE (O).

PANEL TRASERO



- M. TOMA DE CORRIENTE IEC:** Conecte el cable de alimentación incluido a una salida de corriente con toma de tierra del voltaje y amperaje especificado en la etiqueta que está debajo de esta toma. Esta unidad admite cualquier voltaje entre 100-240 V.
- N. POWER:** Interruptor de encendido y apagado del amplificador.
- O. MUTE:** Anula la etapa de potencia. Cuando la unidad está en el modo MUTE, la salida de línea XLR sigue activa para que pueda usar la unidad en un estudio de grabación o en una “actuación suave” y la iluminación del PILOTO DE ENCENDIDO (L) cambia de rojo a naranja.
- P. OUTPUT POWER:** Este selector le ofrece la potencia máxima (22 vatios) y otros cinco ajustes de potencia atenuada para que pueda personalizar el volumen global en la sala/actuación. Ajuste el control de volumen de canal del panel frontal de acuerdo a sus gustos, y ajuste después este selector OUTPUT POWER para conseguir el nivel global que quiera.
- Q. CABINET SIM:** Cuando use la salida XLR BALANCEADA LINE OUTPUT (T), este interruptor le ofrecerá tres opciones tonales distintas—una señal de amplificador plana y sin coloración sin simulador de recinto acústico (OFF); y dos perfiles de respuesta de impulso (IR) que simulan distintas combinaciones de colocación de micrófono/altavoz (1 y 2).
- R. NIVEL BALANCED LINE OUTPUT:** Este control ajusta el nivel de salida de la toma XLR BALANCEADA LINE OUTPUT (T) para dispositivos y sistemas externos (p.e., equipos PA y de grabación), tanto si son de nivel de micro o de línea.
- S. GROUND LIFT:** Cuando utilice la toma XLR BALANCEADA LINE OUTPUT (T), el activar este botón puede ayudar a eliminar los zumbidos producidos por una conexión de aparatos sin una conexión correcta a tierra.
- T. SALIDA DE LINEA XLR BALANCEADA:** Para una conexión balanceada a dispositivos y sistemas externos (p.e., equipos PA y de grabación). Esta salida de línea XLR permanece activa incluso cuando el amplificador está en el modo MUTE (O).
- U. FOOTSWITCH:** Conecte aquí el pedal de dos botones incluido para el control on/off de la reverb y tremolo.
- V. PUERTO USB (NO APARECE EN EL GRÁFICO):** Para actualizaciones de firmware, dispone de un puerto USB que se encuentra en la parte inferior del chasis debajo de la sección OUTPUT POWER. Visite la web [fender.com/firmware/support](https://www.fender.com/firmware/support) para ver posible actualizaciones periódicas del firmware que pueden mejorar y ampliar la experiencia de su Tone Master.

ESPAÑOL

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CE

REFERENCIA	PR 5185		
CONSUMO	300W (máx)		
SALIDA DE ETAPA DE POTENCIA	100W a 8Ω (simula el rendimiento de un amplificador a válvulas de 22W)		
IMPEDANCIAS DE ENTRADA	Entrada 1 (ambos canales): 1MΩ	Entrada 2 (ambos canales): 136kΩ	
IMPEDANCIA DE SALIDA DE LINEA XLR	600Ω		
ALTAVOZ	1 altavoz de neodimio Jensen® N-12K de 12" y 8Ω (Ref. 7715526000)		
PEDAL	Master Tone de dos botones (incluido, Ref. 7716005000)		
FUNDA	Funda encajable (incluida, Ref. 0047483000)		
DIMENSIONES Y PESO	Anchura: 61,3 cm (24.1")	Altura: 43,4 cm (17")	Profundidad: 23,6 cm (9.28") Peso: 10,4 kg (23 lbs.)

Las especificaciones de este producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

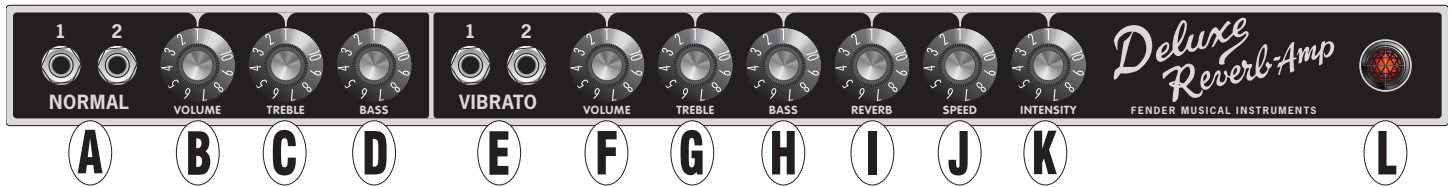
tone master® deluxe reverb®

L'ampli Tone Master Deluxe Reverb, à l'aide d'une technologie numérique de pointe, a été conçu pour remplir une seule tâche : reproduire avec la plus grande précision le son et la puissance d'un véritable ampli à lampes Deluxe 22 watts. Grâce à un ampli de puissance numérique hautes performances de 100 watts couplé à un haut-parleur Jensen® N-12K en néodyme monté dans un baffle en pin raisonnant, le son cristallin, la puissance et la dynamique d'un véritable Deluxe Reverb sont reproduits de manière *pratiquement indiscernable* de l'original, sans lampes. Et même en offrant ces incroyables caractéristiques, le Tone Master Deluxe Reverb ne pèse que la moitié du poids du véritable Deluxe tout-lampes.

La face avant propose les mêmes réglages que la version originale à lampes, y compris les effets de réverbé et de trémolo qui ont faits la renommée de Fender. Sur la face arrière, vous trouverez des fonctionnalités plus modernes et pratiques : un sélecteur de puissance de sortie (puissance max et cinq réglages atténués), une sortie ligne XLR symétrique avec simulations de baffle basées sur la réponse impulsionnelle (IR), une fonction mute très utile pour couper le son ou lors d'une session d'enregistrement, un port USB pour mise à jour du firmware et bien plus encore.

Enregistrez votre Tone Master Deluxe Reverb en ligne sur start.fender.com.

RÉGLAGES



- A. ENTRÉES DU CANAL NORMAL:** Connectez-y votre instrument. Le niveau de l'entrée Normal 1 est maximal ; la sensibilité de l'entrée Normal 2 est atténuée (-6 dB), ce qui permet d'obtenir un son légèrement plus sombre et une réponse plus claire avec les instruments à gain élevé.
- B. VOLUME (CANAL NORMAL):** Permet de régler le volume des deux entrées du canal Normal.
- C. TREBLE (CANAL NORMAL):** Permet de régler les aigus des deux entrées du canal Normal.
- D. BASS (CANAL NORMAL):** Permet de régler les basses des deux entrées du canal Normal.
- E. ENTRÉES DU CANAL VIBRATO:** Connect votre instrument à ces entrées afin d'utiliser l'effet de "vibrato" (trémolo) intégré à l'ampli. Le niveau de l'entrée Vibrato 1 est maximal ; la sensibilité de l'entrée Vibrato 2 est atténuée (-6 dB), ce qui permet d'obtenir un son légèrement plus sombre et une réponse plus claire avec les instruments à gain élevé.
- F. VOLUME (CANAL VIBRATO):** Permet de régler le volume des deux entrées du canal Vibrato.
- G. TREBLE (CANAL VIBRATO):** Permet de régler les aigus des deux entrées du canal Vibrato.
- H. BASS (CANAL VIBRATO):** Permet de régler les basses des deux entrées du canal Vibrato.
- I. REVERB:** Permet de régler le niveau de la réverbé. L'effet est coupé lorsque ce réglage est au minimum. Vous pouvez également activer/désactiver la réverbé avec le pédalier à deux contacteurs fourni.
- J. SPEED:** Permet de régler la vitesse de l'effet de "vibrato" (trémolo).
- K. INTENSITY:** Permet de régler la profondeur de l'effet de "vibrato" (trémolo). L'effet est coupé lorsque ce réglage est au minimum. Vous pouvez également activer/désactiver le vibrato avec le pédalier à deux contacteurs fourni.
- L. TÉMOIN LUMINEUX:** Ce témoin s'allume en rouge lorsque l'ampli est sous tension et clignote en rouge et orange lorsque l'ampli est en cours de chauffe. En mode MUTE (O), il s'allume en orange.

FACE ARRIÈRE



M. EMBASE D'ALIMENTATION: Connectez le cordon d'alimentation fourni à cette embase et à une prise secteur dont les caractéristiques correspondent à celles indiquées à côté de l'embase. Compatible avec les tensions de 100V à 240V.

N. POWER: Permet de mettre l'ampli sous/hors tension.

O. MUTE: Permet de couper le son de l'ampli. En mode MUTE, la sortie niveau ligne XLR demeure active pour une utilisation silencieuse sur scène ou en studio, et le TÉMOIN LUMINEUX (L) est allumé en orange.

P. OUTPUT POWER: Ce sélecteur permet d'utiliser la pleine puissance de l'ampli (22 watts) ou de choisir parmi 5 puissances atténuées afin d'adapter le volume en fonction de la pièce ou de la salle. Réglez d'abord le volume sur la face avant pour obtenir la réponse souhaitée (grâce à l'émulation des lampes) puis le niveau général avec le sélecteur OUTPUT POWER.

Q. CABINET SIM: Lorsque vous utilisez la sortie XLR BALANCED LINE OUT (T), ce sélecteur propose trois rendus sonores différents : le premier est neutre, sans émulation de haut-parleur (OFF); les deux autres sont des émulations à réponse impulsionnelle (IR) de différentes combinaisons de haut-parleurs et de placements de micro (1 et 2).

R. NIVEAU DE LA SORTIE BALANCED LINE OUT: Permet de régler le niveau de la sortie XLR BALANCED LINE OUT (T) pour correspondre au niveau d'entrée (ligne ou micro) du système externe utilisé (par exemple, un système de sonorisation ou d'enregistrement).

S. GROUND LIFT: Lors de l'utilisation de la sortie XLR BALANCED LINE OUT (T), ce bouton peut éliminer les bruits parasites causés par la connexion à un équipement non relié à la terre.

T. SORTIE XLR BALANCED LINE OUT: Permet la connexion à des appareils ou systèmes externes (par exemple, un système de sonorisation ou d'enregistrement). Cette sortie demeure active lorsque l'ampli fonctionne en mode MUTE (O).

U. FOOTSWITCH: Permet de connecter le pédalier fourni afin d'activer/désactiver la réverbération et le trémolo.

V. PORT USB (NON INDIQUÉ): Pour mettre à jour le firmware, utilisez le port USB situé dans le renforcement en-dessous de l'embase d'alimentation. *Connectez-vous à fender.com/firmware/support pour mettre à jour régulièrement le firmware afin d'améliorer votre ampli Tone Master.*

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



TYPE	PR 5185	
PUISSANCE NÉCESSAIRE	300W (max)	
PUISSANCE EN SORTIE	100W dans 8Ω (simule la puissance d'un ampli à lampe 22W)	
IMPÉDANCES D'ENTRÉE	Entrée 1 (pour les deux canaux): 1MΩ	Entrée 2 (pour les deux canaux): 136kΩ
IMPÉDANCE DE LA SORTIE XLR LINE OUT	600Ω	
HAUT-PARLEUR	1 Jensen® N-12K 12" en néodyme, 8Ω (REF 7715526000)	
PÉDALIER	Tone Master à 2 contacteurs (fourni, REF 7716005000)	
HOUSSE DE PROTECTION	Dimensions adaptées (fournie, REF 0047483000)	
DIMENSIONS ET POIDS	Largeur: 61,3 cm	Hauteur: 43,4 cm Profondeur: 23,6 cm Poids: 10,4 kg

Les caractéristiques des produits sont sujettes à modification sans préavis.

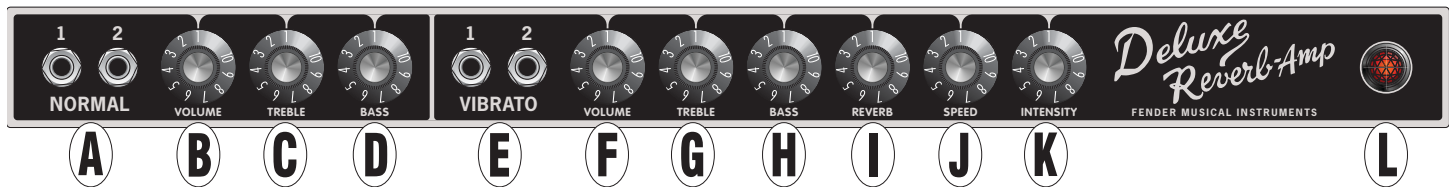
tone master® deluxe reverb®

Numa jogada arrojada e sem precedentes para a Fender, o amplificador Tone Master Deluxe Reverb usa uma grande capacidade de processamento digital para alcançar uma incrível identidade sónica: recriando fielmente o circuito e os 22 watts de potência de saída de um amplificador Deluxe a válvulas original. Integrando um pré-amplificador digital de alto desempenho com 100 watts para alcançar o headroom e intervalo dinâmico de um verdadeiro amplificador Deluxe a válvulas clássico, combinado com o brilho pronunciado e clareza de um altifalante Jensen® N-12K de neodímio e uma coluna em pinho ressonante, o resultado é uma tonalidade Deluxe Reverb sem válvulas, e volume e dinâmica *virtualmente indistinguíveis* do original a válvulas. E com todas estas características, o Tone Master Deluxe Reverb tem na verdade apenas cerca de *metade* do peso de um Deluxe a válvulas.

As características do painel frontal, dão aos guitarristas uma experiência de tocar idêntica à versão a válvulas, incluindo os efeitos de classe mundial de reverb e tremolo da Fender. As características adicionais do painel traseiro oferecem uma conveniência e flexibilidade modernas, incluindo um seletor de potência de saída para potência total e cinco pré-definições atenuadas, saída XLR balanceada com resposta a impulsiva (RI), simuladores de colunas, interruptor silenciador silêncio em palco ou utilização em gravação, porta USB para atualizações de firmware, e muito mais.

Registe o seu Tone Master Deluxe Reverb online em start.fender.com.

PAINEL DE CONTROLO



- A. ENTRADAS DO CANAL NORMAL:** Ligue o instrumento aqui. A entrada normal 1 oferece sensibilidade total; a entrada normal 2 tem sensibilidade ajustada (-6dB), para uma tonalidade ligeiramente mais densa e resposta mais limpa com instrumentos com maior ganho.
- B. VOLUME DO CANAL NORMAL:** Controla o nível de volume de ambas as entradas do canal normal.
- C. TREBLE DO CANAL NORMAL:** Controla o nível das frequências altas de ambas as entradas do canal normal.
- D. BASS DO CANAL NORMAL:** Controla a resposta das frequências baixas de ambas as entradas do canal normal.
- E. ENTRADAS DO CANAL VIBRATO:** Ligue o instrumento aqui para utilizar o efeito "vibrato" (tremolo) integrado. A entrada do canal vibrato 1 oferece sensibilidade total; a entrada do canal vibrato 2 tem sensibilidade ajustada (-6dB), para uma tonalidade ligeiramente mais densa e resposta mais limpa com instrumentos com maior ganho.
- F. VOLUME DO CANAL VIBRATO:** Controla o nível de volume de ambas as entradas do canal vibrato.
- G. TREBLE DO CANAL VIBRATO:** Controla a resposta das frequências altas de ambas as entradas do canal vibrato.
- H. BASS DO CANAL VIBRATO:** Controla a resposta das frequências baixas de ambas as entradas do canal vibrato.
- I. REVERB:** Controla o nível de efeito de reverb. Quando o potenciômetro está totalmente rodado no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, não se ouvirá qualquer efeito de reverb. O reverb também pode ser ligado e desligado através do footswitch de dois botões incluído.
- J. SPEED:** Controla a taxa do efeito "vibrato" (tremolo).
- K. INTENSITY:** Controla a profundidade do efeito "vibrato" (tremolo). Quando o potenciômetro está totalmente rodado no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, não se ouvirá qualquer efeito. O efeito também pode ser ligado e desligado através do footswitch de dois botões incluído.
- L. LUZ DE LIGADO:** Ilumina-se a vermelho quando o amplificador está ligado; alterna entre vermelho e âmbar durante o período de aquecimento. Ilumina-se a âmbar durante o modo SILÊNCIO (O).

PAINEL TRASEIRO



M. FICHA DE ALIMENTAÇÃO IEC: Ligue o cabo de alimentação incluído a uma tomada de corrente com ligação à terra com as definições de tensão de alimentação e frequência especificadas na ficha. Operação universal 100V-240V.

N. POWER: Liga e desliga o amplificador.

O. MUTE: Silencia o pré-amplificador. Quando o modo SILÊNCIO está ativado, a saída XLR permanece ativa para uso "silencioso" em palco ou em estúdio, e a LUZ DE LIGADO (L) passa de vermelho para âmbar.

P. OUTPUT POWER: O interruptor seletor permite optar entre potência total (22 watts) e cinco definições de potência atenuadas que se adaptam ao volume geral do espaço/evento. Defina o volume do canal no painel frontal conforme a sua preferência para uma resposta a emular válvulas, e em seguida defina a POTÊNCIA DE SAÍDA para o nível preferido.

Q. CABINET SIM: Aquando da utilização da SAÍDA DE LINHA XLR BALANCEADA (T), este interruptor oferece três opções tonais diferentes: um sinal de amplificador limpo e sem coloração e emulação de coluna (OFF) e dois perfis de resposta impulsiva (IR), para emular diferentes colunas e posições do microfone (1 e 2).

R. NÍVEL DE SAÍDA DA LINHA BALANCEADA: Ajusta o nível da SAÍDA DA LINHA XLR BALANCEADA (T) para dispositivos externos (ex.: equipamento de PA e de gravação), de microfone ou nível de linha.

S. GROUND LIFT: Aquando da utilização da SAÍDA DE LINHA XLR BALANCEADA (T), carregar neste botão pode eliminar ruídos resultantes da ligação a equipamento sem a devida ligação à terra.

T. SAÍDA DE LINHA XLR BALANCEADA: Para uma ligação balanceada a dispositivos e sistemas externos (ex.: sistemas de PA e equipamento de gravação). A saída de linha XLR permanece ativa quando o amplificador está em modo SILÊNCIO (O).

U. FOOTSWITCH: Ligue aqui o footswitch de dois botões incluído para ligar/desligar os efeitos de reverb e tremolo.

V. PORTA USB (NÃO APRESENTADA): Para atualizações de firmware, por baixo da secção de POTÊNCIA DE SAÍDA está situada uma porta USB. Visite fender.com/firmware/support para atualizações periódicas de firmware que melhoram e potenciam a experiência Tone Master.

ESPECIFICAÇÕES



TIPO	PR 5185
REQUISITOS DE ENERGIA	300W (máx.)
POTÊNCIA DO PRÉ-AMPLIFICADOR	100W a 8Ω (simula o desempenho de um amplificador a válvulas de 22W)
IMPEDÂNCIAS DE ENTRADA	Entrada 1 (ambos os canais): 1MΩ Entrada 2 (ambos os canais): 136kΩ
IMPEDÂNCIA SAÍDA DE LINHA XLR	600Ω
ALTIFALANTE	1 12" Jensen® N-12K neodímio, 8Ω (PN 7715526000)
FOOTSWITCH	Tone Master de dois botoes (incluído, PN 7716005000)
CAPA	Capa à medida (incluída, PN 0047483000)
DIMENSÕES E PESO	Largura: 24,1 polegadas (61,3 cm) Altura: 17 polegadas (43,4 cm) Profundidade: 9,28 polegadas (23,6 cm) Peso: 23 lbs. (10,4 kg)

As especificações técnicas dos produtos podem ser alteradas sem aviso prévio.

PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS

TONE MASTER® DELUXE REVERB®

2274100000 (120V, 60Hz) NA
2274101000 (110V, 60Hz) TW
2274103000 (240V, 50Hz) AU
2274104000 (230V, 50Hz) UK
2274105000 (220V, 50Hz) ARG
2274106000 (230V, 50Hz) EU
2274107000 (100V, 50/60Hz) JP
2274108000 (220V, 50Hz) CN
2274109000 (220V, 60Hz) ROK
2274113000 (240V, 50Hz) MA

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	O	O	O	O	O	O
喇叭单元*	O	O	O	O	O	O
电子部分	X	O	X	O	O	O
接线端子	X	O	O	O	O	O
电线	X	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
注: 含有有害物质的部件由于全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

*产品含有喇叭单元时有效。

A PRODUCT OF
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIF. 92880 U.S.A.

AMPLIFICADOR DE AUDIO
IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CIO
Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

Fender®, Tone Master® and Deluxe Reverb® are trademarks of FMIC.
Other trademarks are property of their respective owners.
Copyright © 2019. All rights reserved.